

Informations diverses

1 Chronique monétaire 2008

Le 10 janvier, la Banque nationale donne aux banques la possibilité de se procurer des liquidités en dollars des Etats-Unis par le biais d'un appel d'offres pour pensions de titres d'un montant de 4 milliards de dollars et d'une durée de 28 jours (voir page 53).

Janvier

Le 11 mars, la Banque nationale annonce, dans le cadre de mesures concertées de plusieurs banques centrales en vue d'apaiser les marchés monétaires, la reprise des appels d'offres pour pensions de titres contre dollars des Etats-Unis (voir page 53).

Mars

Le 13 mars, la Banque nationale décide, lors de son examen trimestriel de la situation économique et monétaire, de laisser inchangée à 2,25%–3,25% la marge de fluctuation du Libor pour les dépôts à trois mois en francs (voir page 34).

Le 14 mars, le Département fédéral des finances et la Banque nationale concluent une nouvelle convention concernant la distribution des bénéfices de l'institut d'émission (voir page 113).

Le 25 mars, la Banque nationale donne aux banques la possibilité de se procurer des liquidités en dollars des Etats-Unis par le biais d'un appel d'offres pour pensions de titres d'un montant de 6 milliards de dollars et d'une durée de 28 jours (voir page 53).

Le 18 avril, la Banque nationale donne de nouveau aux banques la possibilité de se procurer des liquidités en dollars des Etats-Unis par le biais d'un appel d'offres pour pensions de titres d'un montant de 6 milliards de dollars et d'une durée de 28 jours (voir page 53).

Avril

Le 2 mai, la Banque nationale décide, en accord avec la Réserve fédérale américaine, d'augmenter la fréquence de ses appels d'offres pour pensions de titres contre dollars des Etats-Unis et d'en relever le montant total à 12 milliards de dollars au maximum (voir page 53).

Mai

Le 19 juin, la Banque nationale décide, lors de son examen trimestriel de la situation économique et monétaire, de laisser inchangée à 2,25%–3,25% la marge de fluctuation du Libor pour les dépôts à trois mois en francs (voir page 36).

Juin

Le 30 juillet, la Banque nationale décide, en accord avec la Réserve fédérale américaine, de prolonger la durée possible des opérations en dollars des Etats-Unis et de la porter à 84 jours (voir page 53).

Juillet

Le 18 septembre, la Banque nationale décide, lors de son examen trimestriel de la situation économique et monétaire, de laisser inchangée à 2,25%–3,25% la marge de fluctuation du Libor pour les dépôts à trois mois en francs (voir page 37).

Septembre

Elle décide également, en accord avec la Réserve fédérale américaine, d'étendre une nouvelle fois ses appels d'offres pour pensions de titres contre dollars des Etats-Unis. Désormais, elle procède quotidiennement à des appels d'offres pour pensions de titres d'une durée d'un jour (voir page 53).

Le 26 septembre, la Banque nationale lance, dans le cadre de mesures concertées de plusieurs banques centrales afin d'apaiser les marchés monétaires en vue de l'échéance trimestrielle, des appels d'offres pour pensions de titres contre dollars des Etats-Unis d'un montant maximum de 9 milliards de dollars et d'une durée de 7 jours. Dans le même temps, elle réduit temporairement le volume maximum de ses appels d'offres quotidiens pour pensions de titres contre dollars (voir page 53).

Octobre

Le 8 octobre, la Banque nationale décide, dans le cadre d'une action concertée de plusieurs banques centrales, d'abaisser de 25 points de base la marge de fluctuation du Libor pour les dépôts à trois mois en francs et de la fixer à 2%-3% (voir page 38).

Le 15 octobre, la Banque nationale et la Banque centrale européenne font savoir qu'elles procéderont chaque semaine à des swaps de change (euros contre francs) d'une durée de 7 jours afin d'améliorer l'approvisionnement du marché en francs (voir page 48).

Le 15 octobre, la Banque nationale annonce l'émission périodique de ses propres titres de créance (Bons de la BNS) dans le but de résorber des liquidités (voir page 46).

Le 16 octobre, la Banque nationale annonce qu'elle finance le transfert d'actifs illiquides d'UBS dans une société à but spécial pour un montant maximum de 60 milliards de dollars des Etats-Unis. Cette action s'inscrit dans le cadre d'un train de mesures prises par la Confédération en vue de renforcer le système financier suisse (voir pages 77ss).

Le 29 octobre, la Banque nationale offre des swaps de change (euros contre francs) d'une durée de 3 mois en vue d'assouplir les conditions appliquées sur le marché monétaire (voir page 48).

Novembre

Le 6 novembre, la Banque nationale abaisse de 50 points de base la marge de fluctuation du Libor pour les dépôts à trois mois en francs et la fixe à 1,5%-2,5% (voir page 39).

Le 7 novembre, la Banque nationale conclut un accord de swap temporaire (euros contre francs) avec la banque centrale de Pologne afin de permettre à cette dernière d'accéder à des liquidités en francs (voir page 48).

Le 20 novembre, la Banque nationale abaisse de 100 points de base la marge de fluctuation du Libor pour les dépôts à trois mois en francs et la fixe à 0,5%-1,5% (voir page 39).

Le 26 novembre, la Banque nationale crée à Berne SNB StabFund Société en commandite de placements collectifs (fonds de stabilisation), destinée à la reprise d'actifs illiquides d'UBS (voir pages 77ss).

Décembre

Le 11 décembre, la Banque nationale décide, lors de son examen trimestriel de la situation économique et monétaire, d'abaisser de 50 points de base la marge de fluctuation du Libor pour les dépôts à trois mois en francs et de la fixer à 0%-1%. Le même jour, elle annonce qu'elle ramènera, le 1^{er} janvier 2009, de 200 à 50 points de base la majoration du taux spécial appliqué lors d'un recours à la facilité pour resserrements de liquidités (voir page 40).

Le 19 décembre, la Banque nationale fait savoir que le fonds de stabilisation a, le 16 décembre, repris une première tranche d'actifs illiquides d'UBS à hauteur de 16,4 milliards de dollars des Etats-Unis (voir page 82).

Le 19 décembre, le Conseil fédéral approuve la révision du règlement d'organisation (voir page 99).

2 Organes de la Banque et conseils consultatifs régionaux

(Etat le 1^{er} janvier 2009)

Hansueli Raggenbass, Kesswil, avocat, président ^{1, 2} 2001/2008 ⁵	Conseil de banque (période administrative 2008–2012)	
Jean Studer, Neuchâtel, conseiller d'Etat, chef du Département de la justice, de la sécurité et des finances du canton de Neuchâtel, vice-président ^{1, 2} 2007/2008 ⁵		
*Gerold Bühner, Thayngen, président d'économiesuisse, Fédération des entreprises suisses ¹ 2008 ⁵		
Rita Fuhrer, Auslikon, conseillère d'Etat, directrice de l'économie publique du canton de Zurich 2008 ⁵		
Konrad Hummler, Teufen, associé gérant de Wegelin & Co. Banquiers Privés ⁴ 2004/2008 ⁵		
*Armin Jans, Zoug, professeur d'économie à la Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften ³ 1999/2008 ⁵		
*Daniel Lampart, Zurich, économiste en chef et adjoint à la direction du secrétariat central de l'Union syndicale suisse ⁴ 2007/2008 ⁵		* Elu par l'Assemblée générale.
*Franz Marty, Goldau, président du conseil d'administration de Raiffeisen Suisse ³ 1998/2008 ⁵		1 Membre du Comité de rémunération.
Laura Sadis, Lugano, conseillère d'Etat, directrice du Département des finances et de l'économie du canton du Tessin 2007/2008 ⁵		2 Membre du Comité de nomination.
Fritz Studer, Meggen, président du conseil d'administration de la Banque Cantonale Lucernoise ³ 2004/2008 ⁵		3 Membre du Comité d'audit.
*Alexandre Swoboda, Genève, professeur honoraire de l'Institut de hautes études internationales et du développement ^{2, 4} 1997/2008 ⁵	4 Membre du Comité des risques.	
	5 Première et, le cas échéant, dernière nomination ou élection au Conseil de banque.	
Les informations relatives aux principaux liens d'intérêts des membres du Conseil de banque se trouvent sur www.snb.ch , La BNS/Organes de surveillance et de direction/Conseil de banque.	Principaux liens d'intérêts des membres du Conseil de banque	
PricewaterhouseCoopers SA, Zurich	Organe de révision (période administrative 2008–2009)	

Conseils consultatifs régionaux
(période administrative
2008–2012)

Genève

Robert Deillon, Coppet, directeur général de l'Aéroport International de Genève, président
Patrick Pillet, Genève, directeur de Pillet SA

Nicolas Brunshawig, Vandœuvres, associé de Brunshawig & Cie SA

Mittelland

Edgar Geiser, Sutz, membre de la direction générale, chargé des finances et du reporting,
de l'assurance qualité et des Investor Relations de Swatch Group SA, président

Oscar A. Kambly, Trubschachen, président du conseil d'administration de Kambly SA,
Spécialités de biscuits suisses

André Haemmerli, La Chaux-de-Fonds, directeur général de Johnson & Johnson
dans le canton de Neuchâtel

Kurt Loosli, Stüsslingen, Chief Executive Officer d'EAO Group

Suisse centrale

Werner Steinegger, Schwyz, administrateur délégué de Celfa SA, président

Xaver Sigrist, Lucerne, président du conseil d'administration et administrateur
délégué d'Anliker AG

David Dean, Volketswil, président de la direction et Chief Executive Officer
du groupe d'entreprises Bossard

André Zimmermann, Horw, président de la direction et directeur/Chief Executive Officer
de Pilatus-Bahnen SA

Suisse du Nord-Ouest

Hans Büttiker, Dornach, Chief Executive Officer d'EBM, président

Matthys Dolder, Biel-Benken, Chief Executive Officer et président de la direction
de Dolder SA

Gabriele Gabrielli, Möriken, directeur de Global Account Management EPC d'ABB Ltd

René Kamm, Bâle, Chief Executive Officer et président de la direction
du groupe MCH Foire Suisse (Holding) SA

Suisse orientale

Urs Kienberger, Sils/Segl Maria, directeur et président du conseil d'administration
de l'hôtel Waldhaus Sils, président

Christoph Leemann, Saint-Gall, président du conseil d'administration et
directeur d'Union AG

Eliano Ramelli, Trogen, associé et membre de la direction d'Abacus Research AG

Bernhard Merki, Tuggen, président de la direction et Chief Executive Officer
de Netstal-Machines SA

Giancarlo Bordon, Viganello, président du conseil d'administration d'Oleificio SABO SA, président	Tessin
José Luis Moral, Gudo, membre de la direction du groupe et chef de l'unité Strategic Sourcing/Projects de GF AgieCharmilles	
Lorenzo Emma, Vezia, directeur de Migros Tessin	
Bernard Rüeger, Féchy, directeur général de Rüeger SA, président	Vaud-Valais
Jean-Jacques Miauton, Epalinges, président du conseil d'administration de CRH Gétaz Holding SA	
Jean-Yves Bonvin, Granois, directeur général de Groupe Rhône Média SA	
Reto H. Müller, Dietikon, président du conseil d'administration et Chief Executive Officer de Helbling Holding SA, président	Zurich
Hans Rudolf Rüegg, Rüti/ZH, président du conseil d'administration et administrateur délégué de Baumann Ressorts SA	
Milan Prenosil Sprüngli, Kilchberg/ZH, président du conseil d'administration de Confiserie Sprüngli AG	
Jean-Pierre Roth, président, chef du 1 ^{er} département, Zurich	Direction générale (période administrative 2003–2009)
Philipp M. Hildebrand, vice-président, chef du 2 ^e département, Berne	
Thomas J. Jordan, membre, chef du 3 ^e département, Zurich	
Jean-Pierre Roth, président de la Direction générale	Direction générale élargie (période administrative 2003–2009)
Philipp M. Hildebrand, vice-président de la Direction générale	
Thomas J. Jordan, membre de la Direction générale	
Ulrich Kohli, membre suppléant de la Direction générale, Chief Economist	
Thomas Wiedmer, membre suppléant de la Direction générale, Chief Financial Officer	
Dewet Moser, membre suppléant de la Direction générale, Chief Investment Officer	
La liste des membres de la direction peut être consultée sous: www.snb.ch , La BNS/Organes de surveillance et de direction/Direction	Direction

3 Organigramme

(Etat le 1^{er} février 2009)

Assemblée générale			Organe de révision	
Conseil de banque			Révision interne	
Direction générale			Secrétariat général	
Direction générale élargie				
1^{er} département Zurich			2^e département Berne	
Personnel	Communication	Relations avec l'économie régionale	Sécurité	
Affaires internationales	Affaires économiques	Affaires juridiques et services	Finances	Billets et monnaies
Recherche et aide technique internationales	Recherche	Service juridique	Comptabilité centrale	Administration et caisses
Relations monétaires internationales	Conjoncture	Prévoyance professionnelle	Controlling	Support technique et stockage
	Statistique	Immeubles et services		

3^e département Zurich

Systemes financiers

Stabilité financière

Surveillance

Marchés financiers

Marchés monétaire
et des changes

Gestion des actifs

Gestion des risques

Analyse des
marchés financiers

Opérations bancaires

Paiements

Back office

Données de base

Informatique

Applications de
banque centrale

Gestion interne

Infrastructure

4 Publications

Les publications ci-dessous sont aussi disponibles sur www.snb.ch, Publications.

Rapport de gestion	<p>Le Rapport de gestion paraît chaque année, fin mars/début avril, en langues française, allemande, italienne et anglaise.</p> <p>Publication gratuite</p>
Rapports sur la balance des paiements, la position extérieure nette et les investissements directs	<p>La «Balance suisse des paiements...» commente l'évolution des transactions économiques entre la Suisse et l'étranger. Elle paraît une fois par an, en annexe au Bulletin mensuel de statistiques économiques.</p> <p>Le rapport sur la position extérieure nette de la Suisse commente l'évolution des actifs à l'étranger, des passifs envers l'étranger et de la position nette de la Suisse. Il paraît une fois par an, en annexe au Bulletin mensuel de statistiques économiques (numéro de décembre).</p> <p>Le rapport sur les investissements directs commente l'évolution des investissements directs suisses à l'étranger et des investissements directs étrangers en Suisse. Il paraît une fois par an, en annexe au Bulletin mensuel de statistiques économiques (numéro de décembre).</p> <p>Les trois rapports ci-dessus sont publiés en français et en allemand; leur version anglaise paraît sous forme électronique uniquement.</p> <p>Publications gratuites</p>
Comptes financiers de la Suisse	<p>Les comptes financiers de la Suisse présentent l'importance et la structure des actifs et passifs financiers des différents secteurs économiques du pays et entre ces secteurs et l'étranger. Ce rapport paraît chaque année, en automne, en annexe au Bulletin mensuel de statistiques économiques (en langues française, allemande et anglaise).</p> <p>Publication gratuite</p>
Rapport sur la stabilité financière	<p>Le Rapport sur la stabilité financière contient une appréciation de la stabilité du secteur bancaire suisse. Il paraît chaque année en juin, en langues française, allemande et anglaise.</p> <p>Publication gratuite</p>
Bulletin trimestriel	<p>Le Bulletin trimestriel comprend le rapport sur la politique monétaire, destiné à la Direction générale pour l'examen trimestriel de la situation et l'appréciation portée sur la conjoncture par les délégués aux relations avec l'économie régionale. Il contient également des contributions sur des questions actuelles de politique de banque centrale ainsi que des résumés d'articles parus dans les <i>Economic Studies</i> et les <i>Working Papers</i> de la Banque nationale. En outre, les exposés à l'Assemblée générale et la chronique monétaire y sont publiés. Le Bulletin trimestriel est disponible en français et en allemand; sa version anglaise paraît sous forme électronique uniquement. L'appréciation portée sur la conjoncture par les délégués aux relations avec l'économie régionale est également publiée en italien.</p> <p>Prix: 25 francs* par an (étranger: 30 francs); pour les abonnés au Bulletin mensuel de statistiques économiques: 15 francs* par an (étranger: 20 francs)</p>

La Banque nationale publie, à intervalles irréguliers, des contributions économiques dans ses *Swiss National Bank Economic Studies* et ses *Swiss National Bank Working Papers*. Ces articles paraissent dans une seule langue (français, allemand ou anglais).

Publications gratuites

**Swiss National Bank
Economic Studies/Swiss
National Bank Working
Papers**

Le Bulletin mensuel de statistiques économiques contient, sous forme de graphiques et de tableaux, les principales données économiques suisses et étrangères, en français et en allemand (sa version anglaise est disponible sur Internet uniquement).

Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires contient des données détaillées, en français et en allemand, provenant des statistiques bancaires. La version anglaise est disponible sur Internet uniquement. Le numéro le plus récent ainsi que les séries chronologiques sont disponibles sur www.snb.ch, Publications/Bulletin mensuel de statistiques bancaires. Une version imprimée du Bulletin mensuel de statistiques bancaires paraît une fois par trimestre; elle est jointe gratuitement au Bulletin mensuel de statistiques économiques.

Prix: 40 francs* par an (étranger: 80 francs)

**Bulletin mensuel de
statistiques économiques/
Bulletin mensuel de
statistiques bancaires**

«Les banques suisses» est un ouvrage de référence qui contient de nombreux tableaux statistiques détaillés ainsi qu'un commentaire sur la structure et l'évolution du secteur bancaire en Suisse. Les données reposent pour l'essentiel sur la statistique de fin d'année de la Banque nationale. Cet ouvrage paraît chaque année, au cours de l'été, en français, en allemand et en anglais.

Prix: 20 francs*

Les banques suisses

La collection «Séries chronologiques historiques» comprend plusieurs brochures contenant des données statistiques historiques portant sur des thèmes qui étaient et sont toujours importants pour la formulation et la mise en œuvre de la politique monétaire. Les séries chronologiques couvrent autant que possible la période comprise entre la création de la Banque nationale, en 1907, et l'époque contemporaine. Les brochures contiennent également des commentaires relatifs aux séries chronologiques, qui décrivent le mode de calcul employé et, dans certains domaines, le contexte historique et législatif. Les brochures paraissent à intervalles irréguliers, en langues française, allemande et anglaise.

Publications gratuites

**Séries chronologiques
historiques**

La publication «La Banque nationale» attire l'attention sur l'importance de la Banque nationale suisse pour l'économie du pays et invite à une réflexion personnelle. Publié par l'association Jeunesse et économie dans la collection *Input* (numéro 5/2005), ce cahier pédagogique est disponible en langues française, allemande et italienne. Il est complété par une *e-lesson* (www.jugend-wirtschaft.info).

Moyens d'information gratuits

La Banque nationale

La brochure «La Banque nationale suisse en bref» décrit les tâches de l'institut d'émission, l'organisation et les fondements juridiques de la Banque nationale. Elle paraît en français, en allemand, en italien et en anglais.

Publication gratuite

**La Banque nationale
suisse en bref**

iconomix	<p>En 2007, à l'occasion de son centième anniversaire, la Banque nationale a lancé l'offre de formation iconomix. Composée de modules, celle-ci transmet de façon ludique les principes et pensées de base de l'économie. Elle est destinée principalement aux enseignants et aux élèves du degré secondaire II (écoles professionnelles, gymnases et écoles de culture générale), mais est également accessible au grand public. Les versions française et allemande du site Internet iconomix sont disponibles dans leur intégralité. Les versions italienne et anglaise sont complétées progressivement.</p> <p>Moyen de formation gratuit, disponible sur www.iconomix.ch.</p>
Autres moyens d'information	<p>La brochure «La monnaie, c'est quoi en fait?» présente, dans un langage simple, les activités de la Banque nationale. Elle est conçue pour l'enseignement secondaire des premier et deuxième cycles.</p> <p>La brochure «La Banque nationale et l'incontournable argent» renseigne sur l'institut d'émission et ses tâches. Elle est destinée aux étudiants suivant l'enseignement secondaire du deuxième cycle ou une formation professionnelle et au grand public.</p> <p>L'«ABC de la Banque nationale suisse» est un petit lexique. Les principaux termes du monde de la Banque nationale et de l'argent y sont expliqués.</p> <p>Le contenu des brochures ci-dessus est repris, sous une forme appropriée, sur le site Internet «Le monde de la Banque nationale»: www.snb.ch, Publications/Publications sur la BNS.</p> <p>Le court métrage «La Banque nationale et la monnaie» (DVD) illustre les caractéristiques de l'argent.</p> <p>Le court métrage «La Banque nationale et sa politique monétaire» (DVD) présente la mise en œuvre au quotidien de la politique monétaire et décrit les fondements de celle-ci.</p> <p>Ces divers moyens d'information sont disponibles en français, en allemand, en italien et en anglais.</p> <p>Moyens d'information gratuits</p>
Banque nationale suisse 1907–2007	<p>Rédigé par des auteurs internes et des spécialistes de renommée internationale, l'ouvrage commémoratif «Banque nationale suisse 1907–2007» retrace l'histoire de la Banque nationale et traite de thèmes d'actualité dans le domaine de la politique monétaire. La première partie couvre les septante-cinq premières années de la Banque nationale. La deuxième partie est consacrée à la période qui a suivi le passage, dans les années septante, aux changes flottants. Quant à la troisième partie, en anglais uniquement, elle présente des contributions qui, sous un angle scientifique, offrent une appréciation de la politique monétaire suisse dans la période récente et traitent de questions de politique des banques centrales.</p> <p>L'ouvrage commémoratif est vendu en librairie dans les langues française, italienne et anglaise; la version allemande est épuisée. Sur www.snb.ch, La BNS/Histoire/Publications, il est disponible dans les quatre langues.</p>
Commandes	<p>Banque nationale suisse, Bibliothèque, Bundesplatz 1, CH-3003 Berne tél. +41 31 327 02 11; e-mail: library@snb.ch</p> <p>Banque nationale suisse, Bibliothèque, Fraumünsterstrasse 8, Case postale, CH-8022 Zurich tél. +41 44 631 32 84; e-mail: library@snb.ch</p> <p>* TVA comprise (2,4%).</p>

5 Adresses

Berne			Sièges
Bundesplatz 1	Téléphone	+41 31 327 02 11	
3003 Berne	Téléfax	+41 31 327 02 21	
Zurich			
Börsenstrasse 15	Téléphone	+41 44 631 31 11	
8022 Zurich	Téléfax	+41 44 631 39 11	
Genève			Succursale
Rue François Diday 8	Téléphone	+41 22 818 57 11	avec service de caisse
Case postale	Téléfax	+41 22 818 57 62	
1211 Genève			
Bâle			Représentations
Aeschenvorstadt 55	Téléphone	+41 61 270 80 80	
Case postale	Téléfax	+41 61 270 80 87	
4010 Bâle			
Lausanne			
Rue de la Paix 6	Téléphone	+41 21 213 05 11	
Case postale	Téléfax	+41 21 213 05 18	
1002 Lausanne			
Lucerne			
Münzgasse 6	Téléphone	+41 41 227 20 40	
Case postale	Téléfax	+41 41 227 20 49	
6007 Lucerne			
Lugano			
Via Pioda 6	Téléphone	+41 91 911 10 10	
Case postale	Téléfax	+41 91 911 10 11	
6901 Lugano			
Saint-Gall			
Neugasse 43	Téléphone	+41 71 227 25 11	
Case postale	Téléfax	+41 71 227 25 19	
9004 Saint-Gall			

La Banque nationale suisse a également des agences, gérées par des banques cantonales, dans les localités suivantes: Altdorf, Appenzell, Bâle, Bienne, Coire, Fribourg, Glaris, Liestal, Lucerne, Sarnen, Schaffhouse, Schwyz, Sion, Stans, Thoune et Zoug.

Agences

www.snb.ch
snb@snb.ch

Internet **E-mail**

6 Abréviations et différences dans les totaux

Chiffres arrondis

Les chiffres figurant dans le compte de résultat, le bilan et les tableaux sont arrondis. Les totaux peuvent par conséquent ne pas correspondre exactement à la somme des composantes.

Un zéro (0 ou 0,0) représente une valeur arrondie. Il signifie une valeur inférieure à la moitié de l'unité utilisée (zéro arrondi).

Un tiret (-) signifie une valeur rigoureusement nulle (néant).

al.	alinéa
art.	article
BCE	Banque centrale européenne
BNS	Banque nationale suisse
BRI	Banque des Règlements Internationaux
CAD	dollar canadien
CFB	Commission fédérale des banques
CHF	franc suisse
CO	code des obligations
Cst.	Constitution fédérale
DEC-CFB	Directives de la CFB sur les dispositions régissant l'établissement des comptes du 14 décembre 1994; «Circ.-FINMA 2008/2 Comptabilité-banques» à partir du 1 ^{er} janvier 2009
DFF	Département fédéral des finances
DKK	couronne danoise
DTS	droit de tirage spécial
EUR	euro
FINMA	Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers
FMI	Fonds monétaire international
FRPC	facilité du FMI pour la réduction de la pauvreté et pour la croissance
G 10	Groupe des Dix
GAAP	<i>Generally Accepted Accounting Principles</i>
GBP	livre sterling
GP	commandité (<i>general partner</i>)
IPC	indice suisse des prix à la consommation
JPY	yen japonais
LB	loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne (loi sur les banques)
LBN	loi sur la Banque nationale
let.	lettre
Libor	<i>London Interbank Offered Rate</i>
LP	commanditaire (<i>limited partner</i>)
LSR	loi sur la surveillance de la révision
LPCC	loi sur les placements collectifs de capitaux
LUMMP	loi sur l'unité monétaire et les moyens de paiement
OBN	ordonnance de la Banque nationale
OCDE	Organisation de coopération et de développement économiques
OFS	Office fédéral de la statistique
RO	Recueil officiel du droit fédéral
ROrg	Règlement d'organisation
RPC	Recommandations relatives à la présentation des comptes
SCPC	Société en commandite de placements collectifs
SECO	Secrétariat d'Etat à l'économie
SIC	Swiss Interbank Clearing
UG	unité de gestion
UO	unité d'organisation
USD	dollar des Etats-Unis

Impressum**Editeur**

Banque nationale suisse
CH-8022 Zurich
Téléphone +41 44 631 31 11

Langues

Le présent rapport de gestion est publié en langues française, allemande, italienne et anglaise.

Conception

Weiersmüller Bosshard Grüniger WBG, Zurich

Composition et impression

Neidhart + Schön AG, Zurich

Copyright

Reproduction et utilisation des chiffres autorisées avec indication de la source.

Imprimé en

mars 2009

ISSN 1421-5500 (version imprimée)

ISSN 1662-1743 (version électronique)